

Soirée interprétariat

« Sensibilisation à la problématique de la détresse émotionnelle chez les interprètes »

Anne Delizée, Université de Mons (Belgique)

De nombreux interprètes manifestent des symptômes physiques, cognitifs et psychologiques associés à un état de détresse émotionnelle aigüe. Les implications sont nombreuses : baisse de la qualité de l'interprétation, perte d'intérêt pour la profession, taux d'absentéisme élevé, perte de temps et d'argent consacrés à la formation de professionnels qui finissent par cesser de prêter dans ce domaine, etc. Pour s'outiller afin d'y faire face, nous différencierons quelques formes de stress, identifierons les facteurs de risque majeurs et développerons les principales stratégies de protection.